



ИЗУЧЕНИЕ ПАРАЛИНГВИЗМОВ С НАЗВАНИЯМИ СРЕДНЕЙ ЧАСТИ ТЕЛА

Баротова Мухиба Орифовна

Докторант Бухарского государственного университета

Тел: 99 622 74 96 Muhiba.barotova.92@mail.ru

Аннотация: В статье дается краткое объяснение и классификация паралингвистических средств, образованных названиями средней части тела, при этом основное внимание уделяется анализу паралингвистизмов, затрагивающих органы грудной клетки и брюшной полости. В ряде других научных исследований, связанных с темой, отмечалось, что паралингвистизмы, основанные на этих членах, игнорировались. Кроме того, на примерах был проведен семантический анализ паралингвистических выражений груди и живота.

Ключевые слова: орган брюшной полости, грудная клетка, паралингвистика, информация, общение, вербальные средства, невербальные средства, адресат, адресант, речевой процесс, мимика, жесты, движения тела, движения рук.

STUDY OF PARALINGUISMS INVOLVING THE NAMES OF THE MIDDLE PART OF THE BODY

Annotation: The article provides a brief description and classification of paralinguistic tools formed by the names of the middle part of the body, and the main attention is paid to the analysis of paralinguisms involving the thoracic and abdominal organs. In a number of other scientific studies related to the topic, it was noted that paralinguisms based on these members were neglected. In addition, a semantic analysis of paralinguisms involving chest and abdomen was also carried out through examples.

Keywords: abdominal organ, chest organ, paralinguistics, information, communication, verbal means, nonverbal means, body movements, hand movements.

Кинетические паралингвистические средства, образованные при участии частей тела, занимают важное место среди невербальных единиц. В связи с этим среди мировых и узбекских языковедов большое внимание уделяется исследованию невербальных средств с участием руки, плеча, глаза и головы и их семантических свойств. В частности, в кандидатской работе узбекского ученого Б.Р. Ахмедова паралингвистические средства изучены с гендерологической и прагматической точек зрения, выявлено количество и объем употребления паралингвистических средств, связанных с движениями рук и глаз [1]. В ряде исследований также заметно, что кинетические паралингвистики выделяются в определенные группы и интерпретируются. Среди них М.А. Курбанов в своей кандидатской работе «Исследование средств выражения невербальной коммуникации в узбекском, османско-турецком, английском и русском языках» анализирует невербальные



средства, образованные на основе частей тела, разделив их на три группы: 1) невербальные единицы, образованные на основе головы и ее частей; 2) невербальные единицы, образованные на основе тела и его частей; 3) невербальные единицы, образованные на основе рук и ног [3, 118]. По нашей классификации кинетические паралингвистики делятся на следующие группы: если анализируются названия частей верхней части тела, включая голову и шею, то названия частей средней части тела — плечевые, рука, глазной крак, живот; и имена членов нижней части разделились на колено, которое считается ногой, и его соединение.

Как было сказано выше, в связи с тем, что невербальные единицы, основанные на названиях верхней и нижней частей тела, широко обсуждались, в данной статье проанализирован вопрос о паралингвистизмах, основанных на груди и животе.

Паралингвистические средства, образованные на основе лексики «грудь», не получили широкого обсуждения в научных исследованиях. Только как компонент движений рук и головы можно увидеть наличие грудной мимики в паралингвистах «положить руку на грудь», «опустить голову на грудь». Стоит сказать, что в узбекском общении ряд действий совершается с участием груди, и они могут выражать конкретное смысловое значение в зависимости от содержания общения и характера говорящих.

Грудь – передняя часть тела от шеи до живота; грудь [2, 161].

1. *Растянуть грудь* - держать тело прямо с гордостью, высокомерием [2, 166].

- Загляни в свой багаж, может, ты его во сне положил, - снова сказал он, опираясь на сиденье с грудью. Сатана сморщил нос, как будто боялся поведения интеллигента [7].

2. *Удар в грудь*.

а) страдать, плакать. Он бросил в грязь плащ, подаренный ему его детьми. Он ударил с кулаком в грудь и по лицу, и ее тело обмякло. От отчаяния он проклинал своих детей и молился [8].

б) хвастаться. Мой знакомый писатель ударил себя кулаком в грудь (хвастовство, конечно):

- Я написал книгу какого-то ученика, получившего такую-то награду... [9]

3. *Выпятив грудь*.

Быть злым. На самом деле, я сидел с кровотечением из носа, как будто сделал домашнее задание. Я еще больше выпятил грудь, чтобы Надира рассмеялась. Надира не могла видеть моего поведения, закатывала глаза и смеялась [5, 174].

4. *Плюнуть на грудь*.

Сказать покаяние.... может четверо из них прячутся под деревом, где мы сейчас сидим.

- Хо, сделай дыханье погорячее, - плюнул себе на грудь лысый гость, - ты все раком заморозил! [6, 122]



Анализ показывает, что использование паралингвистических средств, образованных на основе грудного органа, характерно для узбекского общения и в основном используется в целях хвастовства и гордости. Кроме того, для него характерно то, что единицу плевка на грудь используют во многих случаях женщины, а иногда и мужчины.

Брюшко — нижняя часть тела, состоящая из брюшной стенки и брюшной полости, где расположены органы пищеварения и некоторые другие органы [10].

1. Почесать живот.

а) непонимание. Женщина нехотя встала. Позади него Барзанги почесал живот, словно спрашивая, кто эта женщина. Женщина повернулась к нему и сказала: «Может, тебя тоже зовут!» Все равно найдутся люди сильнее тебя!» [11]

б) халатность. Он даже не думает о том, чтобы жениться и зарабатывать деньги. Он просто не возвращается из столовой с болью в животе. Для этого Гулчехре нужны большие деньги [12].

2. Потереть живот.

Быть очень полным. Затем я похлопал себя по животу, как очень полный мужчина, и встал. - Эй, я ушел.

- Ты ел уль-буль? - спросили из дома через дорогу от мамы, которая уезжала на работу.

- Да у меня живот вздулся! [6, 116]

3. Положить руку на живот.

Выразить благодарность. Поскольку Джамшид хорошо понимал язык своего брата Хайдара и без перевода, он держал правую руку на животе, как бы говоря «спасибо за милость» [4, 204].

Из проанализированных текстов видно, что количество паралингвистизмов, образованных при участии живота и груди, значительно больше, чем плеч, рук и пальцев, и имеет методологический и гендерно-специфический характер. Например, если паралингвистики ударить кулаком в грудь и положить руку на живот употребляются среди мужчин, то невербальное действие почесывания живота используется в художественных текстах для выявления личностных качеств героя, выделения отрицательного персонажа.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Ахмедов Б.Р. Паралингвистик воситаларнинг гендерологик ва прагматик тадқиқи: Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) дисс. – Андижон, 2021. – 155 б.

2. Бегматов Э. ва бошқалар. Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 5 жилд. 3-жилд. – Т.: Ўзбекистон миллий энциклопедияси давлат илмий нашриёти, 2007. – 687 б.



3. Курбанов М.А. Ўзбек, усмонли турк, инглиз ва рус тилларида новербал мулоқотни ифодаловчи воситалар тадқиқи: Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) дисс. – Андижон, 2021. – 192 б.

4. Malik Tohir. Shaytanat (4-kitob). – T., 2007. – 283 b.

5. Musajonov F. Bo'sh kelma, Aliqulov. Qissalar: (o'rta yoshdagi maktab bolalari uchun.) – T.: Sharq, 2005. – 352 b.

6. To'xtaboyev X. Qasoskorning oltin boshi. – T.: Yangi asr avlodi, 2010. – 400 b.

7. <https://n.ziyouz.com/portal-haqida/xarita/uzbek-nasri/nabi-jaloliddin-1962/nabi-jaloliddin-vokzal-hikoya>

8. <https://zarnews.uz/uz/post/bolgan-voqea-buni-hayot-deydilar>

9. [http://marifat.uz/marifat/ruknlar/Xalq bilan muloqot/2733.htm](http://marifat.uz/marifat/ruknlar/Xalq_bilan_muloqot/2733.htm)

10. <https://uz.wiktionary.org/wiki/qorin>

11. <https://giyos.ucoz.org/news/hasta/2011-08-23-50>

12. <https://darakchi.uz/oz/41904>

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА:

4. Малик Тахир. Сатана (Книга 4). – T., 2007. – 283 с.

5. Мусаджонов Ф. Не приходи с пустыми руками, Аликулов. Рассказы: (для детей среднего школьного возраста.) – T.: Шарк, 2005. – 352 с.

6. Тохтабаев Х. Золотая голова мстителя. – T.: Новое поколение, 2010. – 400 с.